СЕМБЕ МАСТОРОНЬ ПРОЛЕТАРИЯТНЕ, ПУРОМОДА МАРС!

ДЕКАБРТЬ
5-це шистонза 1940 кизонь
135 (1787) №

ПИТНЕЦ 5 тр.

Комсомолонь ВАЙГЯЛЬ

ВЛКСМ-нь МОРДОВСКЯЙ ОБКОМТЬ И САРАНСКЯЙНЬ ГОРКОМТЬ ГАЗЕТАСНА

ЛИСЕНДИ
8-це КИЗОСЬ

Адрессь: г. Саранск,
Советская ул., Дом печати.

Шумбра улеза Сталинскяй Конституциясь!

КОНСТИТУЦИЯНЬ ШИСЬ—ВСЕНАРОДНАЙ ПРАЗДНИК

Топодсть ниле кизот ся шиста сявомок, мэярда народть посланеценза во главе сембе прогрессивнай человечествать другсэнон и вождьсэнон Сталин ялгать мархта примасть документ, конац корхтай простой, сембонди шарьхкодеви валса СССР-са социализмань победатнень, капиталистическо-помещичьяй игать алда СССР-нь трудящайхнень навеки освобождениянь факттнень колга. Сят сатфкснень колга, конатнень советскяй народсь сатозень Ленинонь—Сталинонь партиять гениальнай руководстванц ала.

1936-це кизонь декабрть 5-це шистонза Советонь VIII-це Чрезвычайнай с"ездсь примась СССР-нь од Конституция, конанц народть единай волянц коряс с"ездсь лемдезе сонь творецонц великай Сталинтть лемса—Сталинскяй Конституциянькє. Од Конституциять примаманц колга кулять аф аньцек советскяй народсь, но и сембе прогрессивнай человечествась васьфтезе оцю радостьса и ликованияса. Тя шись странать сембе уженязон эзга кода и азф с"ездть решениянзон эса, шарфтф подлинна всенароднай праздникокс.

Победатне, конат сёрматфт золотой букваса Сталинскяй Конституциять эса, сатфт троцкистско-бухаринскяй, буржуазно-националистическяй бандатнень и народонь лия вракнень каршес беспощадна тюрезь, конат ёрасть сявомс народть кядьста тя конституциять и максомс меки тейнза царскяй кандалатнень и козянь ярмоть. Но тейст тя ашезь удала, да и мэярдонга аф удалай! Иба народсь синь, кода келдань эстакиге тапасыне и шовасыне пильгонц алу.

Сталинскяй Конституциясь макссь СССР-нь граждаттненди праватрудти, лиякс мярьгомс права любовай пингть получамс работа трудонь количествань и качествань коряс питнень пандозь, права ваймамати и образованияти, права получамс материальнай лезкс государствать ширде, мэярда ломанць имафтсы трудоспособностенц. Макссь валонь, печатень, собраниянь и митингонь свобода. Сталинскяй Конституциясь—тя мирса инь демократическяй конституциясь. Сон тись инь демократическяй выборнай система, мэярда властень верховнай органтне кочксевихть закрытай, тайнай голосованияса. Тя системать коряс 1937 кизонь декабрть 12-це шистонза Советскяй народсь кочкась мирса васенце социалистическяй парламенттть—СССР-нь Верховнай Советть, 1938 кизонь июнть 26-це шистонза—союзнай и автономнай республикань Верховнай Совет, и 1939-це кизонь декабрть 24-це шистонза кочкафт трудящайнь депутатонь местнай Совет.

Тя кизонь историяса васенда нинге кочкасть Сталинскяй Конституциять коряс Верховнай Совету эсь представительсэнон минь единокровнай братоньке—западнай украинецне и западнай белоруссне, Карело-Финскяй республикань нароттне. 1941 кизонь январть 12-це шистонза кочкайхть сонь корязонза СССР-нь Верховнай Совету представительхть Литвань, Латвиянь, Эстониянь, Бессарабиянь и Севернай Буковинань нароттне, конат добровольна тя кизонь сувасть великай Советскяй Союзть составс. Нят нароттне сембе советскяй народть мархта фкя семьяса кармайхть радостна праздновандама Сталинскяй Конституциянь шить.

Сталинскяй Конституциясь—тя великай итог советскяй народть социализмань сембе победанзонды, и тяка пингть действиянь программа буржуазнай странань трудящайхненди. Сон „духовна вооружандакшнесы минь рабочай классоньконь, минь крестьянстваньконь, минь трудовой интеллигенцияньконь...Сон мольфти ингoли и кепси законнай гордостень чувства...кемокснесы эсь вийхнени верондамать и мобилизует коммунизмать од победанзон инкса од тюремати".

(Сталин)

ПОДАРКА КОНСТИТУЦИЯНЬ ШИТИ

Саровскяй машиностроительнай заводонь рабочайхне и работницатне анокламок всенароднай праздниконь шити—Конституциянь шити, кеподсть производственнай под'емонь волна, вишкоптезь социалистическяй соревнованиять. И результатокс арась ся, што заводонь лама рабочай васьфтезь праздникть производственнай оцю показательса, лама рабочай пяшкотькшнесазь нормаснон кафтонь-колмонь крда.

Комсомолецсь В. Н. Степин производственнай норманц мекольдень пингть пяшкотькшнесы 300—320 процентс эрь шиня. Тяда башка заводса лувондови фкя инь цебярь общественникокс, вяти оцю массово-раз'яснительнай работа рабочайхнень ёткса. Степин ялгась цеховой комсомольскяй организациянь секретарь. Аф кальдявста ладязе цехса комсомольскяй работать. Комсомолецне лувондовихть васень рядса и производственнай работатнень эса и эсь идейно-политическяй содамашиснон касфтомаса.

Тя работась ащи замечательнай подарккакс минь социалистическяй родинаньконди.

ПРОИЗВОДСТВЕННАЙ САТФКСТ

Сталинскяй Конституциянь шить Саранскяйнь консервнай комбинатонь комсомолецне и аф союзнай од ломаттне васьфтезь производственнай сатфкс мархта. Синь эздост кажнайсь счастьянь, радостень великай праздникть честьс тядяти-родинати аноклась достойнай подаркат.

Комсомолкась-закатчицась Николаева ялгась ноябрьскяй планонц пяшкодезе 125 процентта ламос и макссь вал, што сон производственнай программанц декабрть эздонга пяшкодьсы срокта инголе.

Производстваса тяфтажа трудонь образцовай кепотькст няфнихть комсомолецне: токарсь Плодомасов и обвальщиксь Сысуев ялгатне. Синь кафцьке, кода од патриотт, производственнай норматнень фалу пяшкотькшнесазь вельф и большевикокс тюрихть трудонь производительностьсэнон сяда тов касфтоманц инкса. Нят ялгатнень эзда ёфси аф иляткшни комсомолкась, желовщицась Буралкина ялгаське, конац норманц пяшкотькшнесы 125—130 процентс.

Эсь лангозост сявф социалистическяй обязательстватнень пяшкодемаса аф кальдяв кепотькст няфнихть операционисттне Саянна и Плодухин ялгатне. Синь кафцьке тейст довереннай участкаса работакшнихть вийнь апак ужялтть, стахановецокс.

Тяни комбинатонь комсомолецне и од ломаттне оцю воодушевленияса тюрихть кизакувалмонь производственнай планть пяшкодеманц инкса.

78

„ПРИЯТНА И РАДОСТНА СОДАМС, ШТО ВЕРСЬ, КОНАНЬ ОБИЛЬНА ПЯЯРДЕЗЬ МИНЬ ЛОМАНЕНЬКЕ, СТАК АШЕЗЬ ЮМА, СОН МАКСОЗЕНЬ ЭСЬ РЕЗУЛЬТАТОНЗОН“ /И. Сталин/

П. М. Яськин ялгась

СИРЕТНЕНДИ—МИНЦОНК НАЙ ПОЧЕТ!

Сталинскяй Конституциять шинц животворнай лучанза сувафт эрь трудяшайнь кудс, эрь трудящайнь седис и макссихть огромнай вий эряфоньконь ингольпяли нинге сяда цебярьгофтоманцты.

„Минцонк эряфсь шуди пяшксе
Волгакс,
Козяшиньке минь аф содай
счет.
Оттнень кисна—масторть келес
нолдафт,
Сиретненди—минцонк най
почет!“

Минцонк сиретненди действительна почет. Сиретне минцонк Сталинскяй Конституциять коряс пользовандайхть праваса и почетса. Вов сявсаськ Павел Михайлович Яськин атять. Тейнза ни 62 киза, а работай Мордовскяй АССР-нь Земледелиянь Наркомти заместителькс.

Павел Михайловичень родителенза эрясть пяк беднайста, а тянь сюнеда савсь тейнза 1891-це кизоста сявомок 1917-це кизоти молемс работакшнемс пялес питнела козянди-кулаконди.

Эрямок Шугурова велеса (Б.-Березниковскяй район), сембе виень пуроптозь тюрсь колхознай строительствать инкса, кулачествать каршес, и кода хата-лабораториянь опытник, сатнесь эрь гектарста 26 центнерда лама сёра.

Аф аньцек Шугурова велень колхозникне кельгсазь тя сире, бодрай атять, но кельгсазь сонь Мордовиянь сембе трудящайхне. Сонь кочказь СССР-нь Верховнай Советти депутаткс, и казьф Малай золотой медальса“.

Сталинскяй Конституциять 120-це статьясонза максфт оцю прават, коса корхтави: „СССР-нь граждаттнень, мзярда сиредихть, а стане жа мзярда сярядихть или юмафтсазь трудоспособностьснон, улихть правасна получамс материальнай обеспечения.

Тяшкава оцю заботась сиретнень колга аньцек СССР-са, коса во главе ащи большевистскяй партиясь, сонць народсь и сембонди кельговикс Сталинць!

Г. Пьянзин.

ТРУДТИ ПРАВАСЬ

Миньцонк аф аньцек аш безработица, но и машфтфт тейнза сембе возможносттне. Мекланкт минь социалистическяй государстванька сонць терди работама и ингolькиге эсь счетсонза максы тейст соответствующай квалификация. Тянди яркай свидетельствакс ащи СССР-нь Верховнай Советть Президиумонц государствань трудовой резерватнень колга Указоц. Тя указть коряс минь социалистическяй индустрияньке эрь кизоня кармай ремесленнай, железнодорожнай училищатнень и фабрично-заводской обучениянь школатнень эзда получакшнема 800000 сявомок и 1 миллионшка квалифицированнай рабочай. Тя корхтай сянь колга, што минь странанькон касыкс поколениянц избавленнай ся ризфкстьэзда, што касозь аф муви тейнза работа, кода тя эрьси капиталистическяй странатнень эса. Вдь тоса государствась ёфсикс аф заботяй, штоба максомс эрь трудоспособнайти работа.

Йофсикс лия тевсь ся странаса, коса сяськсь социализмась. Тяса трудть колга заботяй правительствась, сонць нароттнень вождьсна Сталин ялгась. Трудсь минь страсонк—тя честень, славань и доблестень тев. Миньцонк кие честна трудендай, сянди почет и уважения!

Советскяй народсь партиять и правительствать эрь шинь заботасонды отвечайхть трудовой подвигса.

Тянди яркай демонстрациякс ащи стахановскяй движениять келиста развертываниянц. Промышленностень, транспортонь и велень хозяйствань стахановецне прославили родинанькань трудонь сяшка производительностьса, кодапт нинге ашезь няенде кодамовок капиталистическяй страна. Стахановскяй движениянь пионерхнень: Стахановть, Бусыгинть, Кривоность, М. Демченкоть, Л. Климовать и ламонь лиянь лемсна содаф аф аньцек Советскяй Союзса, но и марнек мирса.

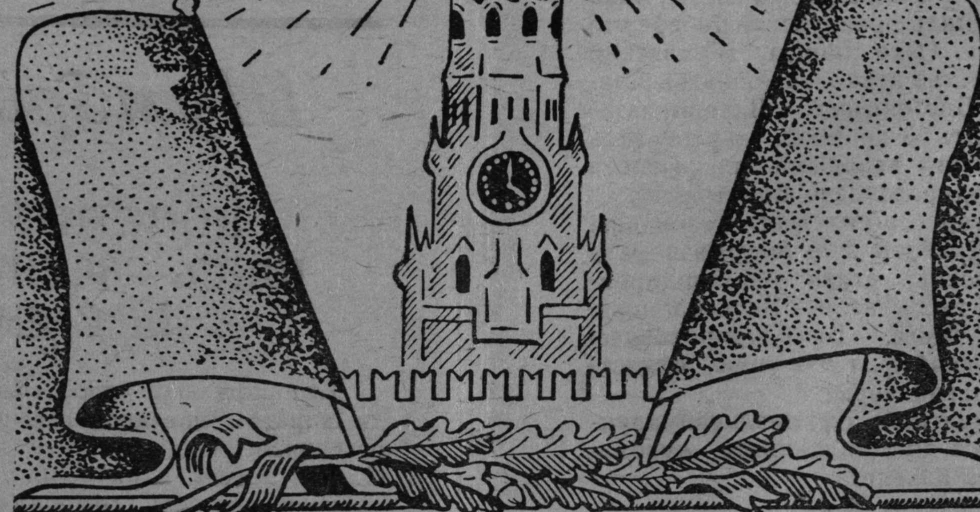
Мордовиянь од ломаттне тяфтажа честна трудяйхть эсь социалистическяй родинаснон пользас, штоба нинге сядонга касфтомс минь страванькань хозяйственнай мощенц и обороноспособностенц. Стахановскяй движениясь сувась ни синь бытозост. Стахановецнень и стахановкатнень Волгаевать, Казанцевть, Чапаевть, Салмыксовать, Чадайкинать лемсна тяфта жа содафт аф аньцек республикать, но и сонь пределдонза ичкизиге.

Башка стахановскяй рекорттнень эзда минь странань трудящайхне ётасть ни массовай стахановскяй работас.

Праздновандамок Сталинскяй Конституциянь шить, Мордовиянь од ломаттне нинге сядонга вяри кеподьсазь трудонь производительностть.

СССР-нь ГРАЖДАТТНЕНЬ УЛИ ПРАВАСНА ТРУДТИ, ЛИЯКС МЯРЬГОМС, ПРАВАСНА ПОЛУЧАМС ГАРАНТИРОВАННАЙ РАБОТА СИНЬ ТРУДСНОН КАЧЕСТВАНЦ И КОЛИЧЕСТВАНЦ КОРЯС ПАНДОМАНЬ МАРХТА.

(СССР-нь Конституциять 118-це статьяц).



Георгий Пьянзин.

СТАЛИНСКЯЙ ЗАКОНЦЬ

Родной модазе
Валонтфоль верса,
Тядя—родинась
Ранендаф ульсь,—
Сембе ширде
Сон кружафоль зверьса,
Сускондсть,
Кальхциясть
Эзонза пейснон,—
Но уверенна сонь
Тотнась пульссь.
Тядя—родинать
Цёранза эста
Шабань келес лиссть—
Кеподезь мечть.
Бурянь,
Даволонь
Ся шобда веста,
Кельгом родинань,
Моданькань тейста,—
Зверьхнень ланга
Прокс йондол кифчядсь...
Тяни вельхкссонк минь
Аш фкявок дуцяня,
Стак изь юма
Пяяртьф версь.
Минцонк Сталинскяй
Од Конституциясь
Валда шикс палы
Эрь трудяйть кудса няк,
Касы кемокстай
Сталькс СССР-сь!
Сяс и гайфца
Мон тячи эсь моросон
Вярьдень шидонга
Валда законтть.
Масторть келева
Лучензон ёряй сон,
Эжди седиснон
Родинать цёранзон,
Бойса вий максы
Сяськомс эрь фронтть!
Трудти
И тонафнемс,
Цебярьста ваймосемс,—
Сембе праватне
Сонь эзонза тяштьфт.
Родина—тядязень
Инкса мянь ваймозень
Максса мон.—
Сталинскяй знамять
Честь мархта мон каннеса,
Мархтонза конань
Монь алязя сяськсь.

БОЕЦТЬ БЕСЕДАЦ

Вов кельговикс Поруб поселканясь, кона ащи вирь трваса живописнай пандонять бокса. Тяфта куду самста няемок эсь поселканц, арьсесь Кержеманкин ялгась. Сембе синь пяк кельговихть, лятьфнихть хасановскяй боецть идькс пингонь эряфонц. Лятфнихть сянь, кода сонь родителенза, лисемок тя поселкати эряма, тузь сонь ёлма цёранякс, мзярда перьфсонза ульсь нинге сплошной вирь. А тяни тяса панжи колхознай эряфсь,—лаказьлакай марстонь вийсь.

Сувамок куду, Иван Петровичть аф азомшка оцю радостьса васьфтезь родителенза, роднянза. Аф лама пингонь ётазь пяшкодсь кудсна колхозникта, колхозницада. Виденц азомс, тяфтама инжи тя посёлкась мзярдонга ашезь васьфне. И аш кода аф васьфтемска. Вдь Кержеманкин ялгась Якстерь Армияда инголе работась колхознай счетоводкс.

— Да, азондомс ся или тона пяк важнай историческяй событиять, сембодонга тёждя—ушедсь корхтама Иван Петровичсь, но сатомстонза пяяртькшневи лама вер.

— Тяфтак пиндолдыть мяштезт аф повфтасазь,—корхтамок, колхозникне сурса няфнесть „За боевую отвагу“ медальть лангс.

— Мзярда минь шятяме боевой фронтонь полосати,—корхтай Кержеманкин ялгась,—васенда кати кода ульсь пелькс. Пулятне мешень ройкс вяшкозь лиендсть вельфканк. Шаштоме прокс самурайхнень малас, няйхтяма фкя-фкянь и вов аньцек срхкамс атакас, ялганьконь, ротань командирнеськонь шавозь. Арьсекшнемс ашель мзярда. Мон, кода отделениянь командир, сявине эсь лангозон подразделениять инкса сембе ответственностть. Кеподемок боецнень атакас „За Сталина! За родину!“ валхнень мархта туме штурмс и победась лядсь минь мельганк. Колхозникне оцю мяльса кулхцондозь боевой эпизоттнень колга Кержеманкин ялгать корхтаманц.

— И вов нинге фкя случай. Монь кучемазь разведкас. Сявомок мархтон фкя боец и туме тейнек максф заданиять пяшкодема. Пачкодемок шаштозь сопкать малас, минь обнаружили, што самурайхне анокт зайнямс сопкать. Эстакиге максонь сигнал Якстерь ракетаса и минь подразделенияньке ушедсть сопкать кружама, а минць автоматса ляцендезь кирдеме самурайхнень упорнай натискснон.

Лувомок тянь и нинге лама боевой иля подвигонень, партиясь и правительствась каземазь медальса.

Минь советскяй странасонк может улемс любовай простой рабочайсь и колхозниксь самай настоящай геройкс, сяс мес минь кельксаськ эсь родинанькань и любовай пингста, аф ужяльдемок ильня эсь эряфоньконьге, честь мархта араласаськ сонь!

Пьянзин, Храмов.
Сире-Шайковань район.

ВСЕОБЩАЙ ВОИНСКЯЙ ОБЯЗАННОСТЬ АЩИ ЗАКОНКС. РАБОЧЕ-КРЕСТЬЯНСКЯЙ ЯКСТЕРЬ АРМИЯСА ВОИНСКЯЙ СЛУЖБАСЬ АЩИ СССР-нь ГРАЖДАТТНЕНДИ ПОЧЕТНАЙ ОБЯЗАННОСТЕКС.

(СССР-нь Конституциять 132 статьяц).

Лизяева ялгась

ОТТНЕНЬ КИСНА—МИНЬЦОНК СЕМБЕ ВАСТКА

Сталинскяй Конституциять шивалдонц ала павазса панжи и радостьса пиндолды минь необ'ятнай многонациональнай родинаньке.

Полафтсь авать эряфоц. Сон свободнайста тарксесы ваймонц, ёрдаф лангстонза бесправиянь и нищетань гнетсь, кона вечна мучендакшнесь народть эса. Ашельхть кодамовок праванза участвовандамс государственнай деятельностьса. Стирнясь, конац арьсесь шарьхкодикс, афоль сода будущай светлай эряф.

Великай Октябрьскяй Социалистическяй революциясь тяезень модать лангста эксплоататорскяй класснень. Марса тянь мархта ёрдазе авать лангста сталмоть. Авась мусь эстейнза счастливай и радостнай эряф, конань аф содасазь капиталистическяй странань трудящай аватне.

Можна няфтемс лама стама фактта, мзярда стирнясь, аделамок начальнай школать, кармай тонафнема специальнай школаса, институтса и стак тов. Аделасы школать, муй эстейнза валда ки эряфти. Вов Мордовскяй государственнай пединститутонь студенткась Лизяева ялгась. Сядынголе ашель кода арьсемска тянь колга, што трудовой народть стиренза и цёранза тонафнельхть высшай учебнай заведенияса и улельхть кочкафт государственнай управленияв.

Путомок сембе эсь виинц, Лизяева ялгась сатсь тонафнемань тевса отличнай и цебярь показательхть. Тонафнемати оцю трудонь путомать пяк оценил минь народоньке, кочкамок сонь депутаткс Мордовскяй АССР-нь Верховнай Совету.

Лизяева ялгась аф кальдявста пяшкотькшнесы народнай слугань лемть, а сембе сяка тонафни отличнайста и цебярьста, вяти оцю общественнай работа. Тянь мархта няфнесы большевистскяй партияти и советскяй правительствати эсь пефтема преданностенц и кельгоманц.

И. Белов.
Саранск ош.

МОРДОВИЯСЬ СТАЛИНСКЯЙ КОНСТИТУЦИЯТЬ ВАЛДОНЦ АЛА

Мордовскяй народсь марса СССР-нь сембе нароттнень мархта Сталинскяй Конституциянь шить васьфтезе народнай хозяйствань сембе областтнень эса оцю сатфкс мархта.

Великай Октябрьскяй Социалистическяй революциясь мордовскяй народть историязонза, кода и СССР-нь многонациональнай сембе нароттнень историязост, панчсь од славнай страница.

1928-це кизоня, Мордовскяй национальнай округть организовандама пингонцты, лувондовсь 31 промышленнай предприятия, конат неизменнай питнес коря кизоти валовой продукцияда макссесть 7,5 миллион цалковайнь питне, мзяра 1940-це кизоня максы ськамонза пенькован комбинатсь.

Васенце пятилеткать пингста одс строяф и сувафтф эксплоатацияс 23 предприятия. Строяфт тяфтама предприятият, кода Вадовскяй „Дубитель“ заводсь, Саранскяйнь хлебокомбинатсь, Жегаловскяй крахмальнай заводсь, Торбеевскяй птицекомбинатсь, Саранскяйнь и Рузаевкань кирпичнай завоттне, 5 завотт мушкть первичнай обработканц коряс.

Омбоце пятилеткать пингста Мордовиять промышленнай предприятиянзон касфтомс волдафоль кемотть миллиотт цалковай, строяфт крупнай предприятият—Саранскяйнь пеньковай и консервнай комбинаттне, лама средняй и мелкай предприятия, Инсарскяй и Сабаевскяй пенькозаводтне, Атемарскяй известково-трепальнай заводсь, Шингаринскяй и Краснай торфхозяйстватне, Саранскяйнь и Ичалковскяй веревочнай мастерскойхне, Саранскяйнь швейнай фабрикась, сапожнай мастерскойсь и лама иля предприятия. Омбоце пятилеткать пингста Союзно-Федеративнай и местнай промышленностень предприятияда строяф 20 лама. Тяда башка пцтай ёфси одс строяф районнай промышленностсь.

1930-це кизоть эзда сявомок 1940-це кизоти самс аньцек наркоматскяй промышленностть эзга валовой продукциясь 12.156,6 тёжянь цалковайста (1926—27 кизонь питнеса) кассь 66.700,9 тёжянь цалковайс. (Саровскяй машиностроительнай заводфтома). Тя пингть эзда одс строяф 49 предприятия, конатнень валовой продукциянь об'емсна 1939 кизоня составил 46675,1 тёжянь цалковай.

Промышленностть касоманц мархта вишкста касы рабочайхнень лувкссновок. Наркоматскяй промышленностть эса заняф рабочайхнень лувкссна 1930-це кизоть коряс кассь 441,2 процентта ламос.

Мордовскяй республиканьке пяк оцю успехт сатсь велень хозяйствасовок. Республикаса 22 совхоз, 1.519 колхоз, коза сувась 196.376 крестьянскяй хозяйства, конат Мордовиянь сембе крестьянскяй хозяйстватнень эзда составляют 88,3 процент, а видемань площадть коряс 99,4 процент.

Мордовиянь колхоснень и совхоснень паксяснон лангса тя кизоня работась 3 тёжяньда лама трактор, 702 комбайна и 490 лама автомашина.

Кизода-кизос касы общественнай животноводствась. Тяни минь республикасонк сембоц лувондови 2.641 лама животноводческяй ферма.

Республиканькань велень хозяйстванц неуклоннайста касоманц и развитиянц колга пяк яркайста корхтайхть тяфтама фактт: 1939-це кизоня Всесоюзнай сельхозвыставкаса Мордовиять эзда ульсь 719 экспонат, конатнень эзда награжденайхть васенце степенень дипломса 2 МТС-т, омбоце степенень дипломса 1 МТС, 1 совхоз, 4 колхост, 4 животноводческяй фермат, 1 пасека и 1 калонь питомник. 3 ломатть награжденайхть Оцю золотой медальса, 10 ломатть—Оцю серебряннай медальса, 52 ломань—Йомла серебряннай медальса. МАССР-нь Совнаркомсь тя кизоня Всесоюзнай сельхозвыставкав кемокстась 1571 экспонат.

Промышленностть и велень хозяйствать успешнайста касомасна обеспечили минь республикань трудящайхнень материальнай и культурнай уровеньцнон касоманц. 1283 школа, кода маякт ащихть минь республиканькань территориянц лангса, конат валдопнихть минь касыкс поколениянькань,—207,3 тёжянь юношань и стирьнянь умснон. Тяда башка республикать территорияса 19 техникум, 2 пединститутт, 540 изба-читальня, 77 велень колхознай клупт, 103 дошкольнай учреждения и стак тов.

Сембе нят цифратне красноречивайста корхтайхть Мордовияса культурнай строительствать пяк оцюста касоманц колга.

Республикаса лувондови аф кржа школа, конат могут ащемс примеркс аф аньцек республикати, но и сонь пределдонза ичкозиге. Тяфтама, например, Козловскяй районцта Н. Сыресевань аф полнай средняй школась, коса 1939 кизоня 318 тонафнить эзда второгодникокс ляткшнесть аньцек 3 ломатть; Куриловскяй средняй школаса—688 тонафнить эзда второгодникокс лядсть аньцек 2 ломатть, Уметонь НСШ-сь сатсь успеваемость 98,9 процент и стак тов. 233 учитель начальнай школатнень эзда получасть 1939-це кизоня 100 процентнай успеваемость. 40 инь цебярь учитель награжденайхть правительствать ширде орденца и медальса.

Значительна лама можна няемс и искусствань областьсонга. Кда республикать территорияса революцияда инголе ашель фкявок звуковой киноустановка, да немойдонга ульсть аньцек 6, то 1939 кизоня лувондовсь 117 кинотеатра, конатнень ёткса 67—звуковойхть.

Улихть опернай и драматическяй театрат, колхозно-совхознай театр, Мордовскяй государственнай капелла и лама сядот самодеятельностень кружок.

Революцияда инголе Мордовияса афоль лисенде фкявок книга и газета. Тяни новляви 36 газетань названия, 3129,4 тёжянь листса книга. Аньцек республикать райононзон эса новляви 30 газета.

Сталинскяй заботась ломаттнень колга няеви и сянь эзда, што 1939-це кизоня госбюджетсь здравоохраненияти составил сембе республикать эзга 20.891 тёжятть цалковай, лиякс мярьгомс 18,1 крда сяда лама, чем 1929 кизоня.

Минь республиканькань успехонза пяк оцюфт. Но нинге сяда оцюфт сонь развитиянь перспективанза 3-це пятилеткать пингста. 3-це пятилеткать пингста сувайхть стройс электроприборонь, автошинань и лама лия завотт. Марнек ули аделаф пеньковай комбинатть строительстванц, ули доведенай полнай мощностьс СарТЭЦ-сь, улихть реконструированайхть хлебозаводсь, маслозаводсь, мясокомбинатсь, махорочнай фабрикась, суконнай и бумажнай фабрикатне. Райоттнень эса намечаются тиемс колбаснай предприятият, безалкагольнай напиткань тиема, кандитерскяй, гончарнай, черепичнай, кирпичнай и лама лия завотт. Словом, колмоце пятилеткать пенцты Мордовиясь арай аф содавикс.

Но Мордовиянь трудящайхне аф лоткайхть вят сатфкснень лангс. Синь большевистскяй партиять руководстванц ала кармайхть сяда товонга касфнема минь родинанькань хозяйстванц и кемокстама сонь обороноспособностенц.

Тевсь сембе общественностть

Зубово-Полянань районоть сведениянзон коряс Од Потьмаса лувондови 117 ломань аф грамотнайда и 215 ломань малограмотнайда. Сембе нят сведениятне пяк сиредсть, и коданга аф соответствовандайхть действительностти. Видекс жа малограмотнайда 39 ломань. И ня сведениятне аф няфнесазь действительнай положениять. Тяниень пингть жа тонафнемаса фатяф аньцек 41 ломань, синь эздост 18-сь — малограмотнайхть и 12 ломанць — допризывникт.

ВЛКСМ-нь райкомса и районоса лувондсазь, што Од Потьмаса тевсь ащи пяк кальдявста.

Аф кунара сашендсь райкомста уполномоченнай. Сон закрытай комсомольскяй собранияса лувозе ВЛКСМ-нь ЦК-ть инструкциянц и тусь. А кода ащи тевсь ликбезть мархта, ильня ашезь интересовандакшне и ашезь макса кодамовок лезкс комсомольскяй организациянь секретарьти. Эряви азомс, што ильня комсомольскяй организациять секретарец Пирогов ялгась луви слогс коря. „Ленинонь киге“ колхозти максомс лезкс ликбезть организовандамаса. Пяткин.

—○—

УЧЕНИКНЕНЬ ПОВЕДЕНИЯСНА

Перхляй велень аф полнай средняй школань кой-конат ученикне пяк аф дисциплинированнайста вятьсазь эсь пряснон. Синь школаса хулиганендайхть, а ульцяса таргайхть, налхкондыхть картаса и орлянкаса. Тяфтамкс, например, лувондовихть 5, 6 и 7-це классонь кой-кона ученикне.

Ученикненди: А. Я. Ильгинти, В. И. Пьянзовти, В. И. Чугуновти и В. Нарватовти школань директорсь азсь строгай выговор, но синь поведениясна тя взысканияда меленге иляткшни ингольцекс.

П. Зуева.

Рузаевкань район.

Якстерь Армияса боевой учебась

СССР-нь Оборонань Народнай Комиссарть Советскяй Союзонь Маршалть С. К Тимошенкоть приказонц коряс Московскяй военнай округонь 137-це стрелковай дивизиясь награждается отличнай подготовкать инкса Якстерь Армиять переходящай Краснай знамянц мархта. Дивизиять сембе личнай составонцты азф благодарность.

СНИМКАСА: Политруксь Наумов ялгась (керьжи ширеса) привалса од боецнень ёткса ётафты беседа.

Фотось Д. Черновть. (Фотось ТАСС-ть).

ЖУВАТАТИ ЭРЯВИ ЦЕБЯРЬ УХОД

Лама колхост, лувомок оцю пользать общественнай животноводствать эзда, пополнили фермаснон. Юнкорхне Липецкин (Инсарскяй район, Сире Исса пря веле) и Икомасов (Ельниковскяй район, Каньгуж веле) пачфнихть куля, што нят велетнень эса жуватань водяма платтне пяшкотьфт 100 процентс. Ферматне, конат организовандафт од пополнениять эзда, ащихть порядкасот, лямболготфт помещениятне и жувататнень мельге ладяф цебярь уход.

Краснослободскяй райононь „Од эряф“ колхозса ферматне укомплектованнайхть цебярь работникса. Фермань заведующайсь Терешкин ялгась эсь пингстонза тись ремонт траксонь помещенияти.

Кадошкинскяй райононь „Видеки“ колхозса—сьормады Лобанов юнкорсь, ферматненди работама кемокстафт честнай и добросовестнай колхозникт. Дояркакс работай А. И. Келина ялгась, конац цебярьста заботендай тейнза кемокстаф трākснень колга.

Но улихть колхозонь руководительхть, конат тячимс безответственна ваныхть государственнай важностень тевть лангс. Бакайкин юнкорсь сьормады, што Краснослободскяй райононь Потякш велень колхозса траксненди корма макссекшнихть аф сатомшка, аф корхтамок ни синь мельгаст аф цебярьста якамать колга. А комсомольскяй организациясь ня безобразиятнень шири сатомшка мяль аф шарфни.

П. Горьканов.

ПРАВДИВА НЯФНЕМС КЛАССОВАЙ ТЮРЕМАТЬ*)

Авторсь ёразе Полють няфтемс революционеркакс. Сон ульсь каторгаса, коса тонафнезь большевикне революционнай тевти. Но сон няфтьф сяз̌ьфста народнай массать эзда, сяс мес ёфси апак няфтть трудовой крестьянствать революционнай чертанза, крестьянствать глубокай сочувствиянзон революционерхненди - большевикненди.

Великай пролетарскяй писательсь Алексей Максимович Горький ламокстъ корхнесь, што народти чуждай пессимизмась, аф ваномок ся фактть лангс, што народсь эрясь стакаста и мучительна. Но сембе сяка коллективти кода ба свойственнайхть эсь бессмертиянц шарькодемад и тейнза сембе враждебнай вийхнень сяськомаснонды верондамась.

Н. Алемаевсь „Миколкань Татусь“ поэмасонза Татуть, кода няеви, должен няфтемс народнай счастьять инкса борецокс. А вов ванцаськ мезе корхтай Татусь:

„Меркулонь баярсь
Шокши эсонск,
Куломась ащи
Минь пря песовок,
Меркулонь баярсь
Мяленц топафни,
Ашуфнень эса
Крхка калмоти
Сон вдь калмафни...
Равжа руцяса,
Менельвясь ашкотф,
Тейнек валда ши,
Няйсак, аф няемс“.

Сембонди содаф, што революцияда инголе трудовой народсь эрясь пяк стакаста, нуждань и горянь потмоса. Но народсь мзярдонга ашезь прашенда пессимизмати кода тя няфтьф „Полю“ и „Миколкань Татусь“ поэматнень эса, сон вечна ульсь оптимистокс. Народсь мзярдонга ашезе юмафне эсь верондаманц сянди, што тии эстейнза радостнай и счастливай эряф, кодама и тись великай русскяй народсь земной шарть фкя котоцекс частьсонза.

Виде, Н. Алемаев няфни фронтста цёра, конац Татуть тядянц мархта корхнемста азсь аф лама вал сянь колга, „кда сргози ашувонь волнась, оцю вайгяльса азсы: пинге сась, панде шокшендомс лядыкс веронькань, саты арнить тон плетьса копоньконь!“.

Тевсь сянь эса, што ня валхне няфтьфт, васендакиге, сязьфста сонцень общай политическяй ситуациять эзда, ня валхне аф отражандакшнесазь народть стремлениянц. Народсь жа сембе сяка аф верондай солдатть валонзонды:

„Тон, равжа аля,
Мезе ни тият,
Пейхнень сускондсайть,
Да илядьс вуят.
Аш месть азонкшнемс,
Тонць лап содасак
Валда эряфкять
Тяса аф мусак“.

Мзярда лувсак М. Горькайнь кодама-кодама произведениянц, эстакиге тон няйсак эксплоататорскяй стройть сембе рдазу и отвратительнай чертанзон. Но аф аньцек сянь. Полнайста няйсайть ся аф справедливай стройть каршес тюрихнень, няйсак ся наксада стройть неизбежна юмаманц.

Конешна, мордовскяй литературась од, отт писательхневок, поэтэтневок. А мзярда тя или тона ушеткшневи тиемс васенда, могут улемс аф сатыкстка.

Однака пинге ни сяда оцю и серьезнай мяль шарфтомс кажнай поэтти и писательти эсь творчестванцы. Народсь веши минь эздонк полноценнай, сембе ширде выдерженнай произведениять, конат ба улельхть достойнайхт минь великай Сталинскяй эпоханьконди.

*) Ушеткссонц ванк 134 №-ста.

АНГЛО-ГЕРМАНСКЯЙ ВОЙНАСЬ

Кода азондозе германскяй информационнай бюросъ, декабрть 2-це шинц карша веть германскяй бомбардировщиконь оцю соединениятне стаки тиевдсть налетт Саутгемптонть лангс. Портть складовзон эса взрыфне няевсть мянь Ла-Маншть французскяй побережьястонза. Сяка пингть германскяй самолеттне атаковандакшнезь Лондонть, Бирмингамть и Ливерпульть. Декабрть 3-це шинц карша веть германскяй авиациясь пяк виюста бомбардировандазе Бристольть.

Рейтер агентствась азондозе, што декабрть 2-це шистонза веть английскяй стака бомбардировщикне тисть налет Вильгельмсхафенть лангс. Бомбардировандаф германскяй фкя пяк оцю судостроительнай верьф.

Германскяй официальнай кругнень эса тя сообщениять лувондсазь аф видекс.

* * *

Германскяй информационнай бюрось азондозе, што декабрть 2-це шистонза германскяй подводнай лодкатне тисть успешнай атака английскяй суднань оцю караванть лангс, кона мольсь Англияв. Вяяфтф 15 грузовой судна, конатнень общай тоннажсна 110 тёжянь тоннада лама.

Вяяфтф тяфта жа вспомогательнай английскяй „Каледония“ крейсерсь 17 тёжянь тоннань водоизмещенияса, кона мольсь конвойть составса. Возможна, што ваясть нинге кафта конвойнай суднат 16 тёжянь тоннань водоизмещенияса. Тяфтаня, германскяй подводнай лодкатне тя караванть составста ваяфтсть неприятельскяй суднат 160 тёжянь тоннада лама тоннажса. (ТАСС).

—⊙—

Грецить и Италиять ёткса военнай действиятне

Кода пачфни иностраннай печатсь, Поградецть сявомдонза меле греческяй частьтне стаки мольфтсть наступления. Морозсь и оцю ловсь сталгафнесазь военнай действиятнень. Декабрть 2 це шистонза илятть самс грекне мольсть сембоц 5—8 километрат Поградецть эзда.

Тяда меле грекненди удалась фатямс кой-кодама важнай высотат.

Кода корхтайхть американскяй телеграфнай агентствань корреспонденттне, южнай фронтса сембе итальянскяй войскатне ушедсть потама. (ТАСС).

—⊙—

Чан-Кай-шить речец

Декабрть 2-це шистонза Чан Кай-ши азсь речь сянь колга, што Япониясь тись соглашения ванцзинвейскяй „правительствать“ мархта. Чан Кай-ши мярьгсь, што тя соглашениясь ащи кагод пакшкакс, конац незаслуживает мялень шарфнема. Ван-Цзин-вейть признандаманц и сонь мархтонза соглашениянь тиемать мархта японскяй правительствась арьси аде897ламс японо-китайскяй войнать. Но тяфтама аськолксса японецненди аф аньцек аф машфтови японокитайскяй войнась, но, мекланкт, няфнесы сяда тов сонь молеманц. Мекольдень соглашениясь—тя документ, конац разоблачает японскяй военщинать военно-политическяй пораженияни.

Заключенияса Чан-Кай ши тердезе народть и армиять сплочениятти и победань сатомать самс тюремати. (ТАСС).

Ответ. редакторсь И. ЧУДАЙКИН.

Заказ № 4299. Редакциять адресоц: Саранск, Советская, 47, Дом печати, 4-й этаж. Телефонть № 1—60. Тип. «Красный Октябрь».

Ю 3503